



交通死亡事故ゼロはみんなの願い

1月18日、新潟南署で「交通安全“流鏝馬(やぶさめ)”の儀」が行われ、今年
の交通死亡事故ゼロを祈願しました。

阿部亀田町長、浅見横越町長など交通安全を願う多くの関係者が見守る中、カ
ツラや袴(はかま)に身を固めた署員は真剣そのもの。お払いの後、ダンボール
で作られた馬にまたがる武将からのめがけて放たれた矢を、今年の干支であるぬ
いぐるみのウサギがゼロに近い所に命中させました。

昨年、管内交通事故死者は前年の13人を6人下回る7人で減少数は県下一。自
らも奉行にふんした平澤署長は「この結果を実現できるよう署員とともにさらに
交通事故防止に努めたい。」と決意を述べました。

南署前には、動物をつかって事故防止を呼びかけるユニークな看板も設置、披
露されました。ただし、運転中は見れません。わき見運転事故の元。

おもな内容

◆ 確定申告	2
災害での被害を減らすために	7
女と男フェスティバル	9
随想	10
生涯学習だより	12
2月の保健・衛生行事	14
住民の動き	16

所得税

問い合わせ—新潟税務署 ☎229-2151 (代)
税務相談室 ☎224-3710

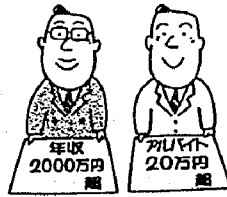
確定申告が必要な方

◆給与所得者の場合

- ① 給与の収入金額が2,000万円を超える方
- ② 給与所得や退職所得以外の所得（公的年金等の所得を含む。）の合計が20万円を超える方
- ③ 2か所以上から給与の支払いを受けている方

* 所得金額によっては申告の必要がない場合もあります。

- ④ 給与の支払いを受ける際に、源泉徴収されることとされている方で、源泉徴収されなかった方。



◆給与所得者以外の方（事業所得・不動産所得・公的年金等の所得・譲渡所得などのある方）の場合

10年中の所得金額の合計額から基礎控除（38万円）、配偶者控除（38万円）、扶養控除（一人につき38万円）などの所得控除の合計額を差し引き、その金額を基に算出した税額が配当控除額を超える方…など。

申告をすれば税金の戻る方

確定申告をしなくてもよい方でも、次のような場合は源泉徴収された税金の還付を受けるための確定申告書を提出することができます。

①給与所得者で次のような方

- ア 災害や盗難などにあった方
- イ 多額の医療費を支払った方（4割参照）
- ウ 住宅ローンなどを利用して、マイホームの新築・購入・増改築をした方（4割参照）
- エ 一定の要件に該当する寄付金を支払った方

②給与所得者で年の途中で退職し、その後就職しなかったため年末調整を受けなかった方

③源泉徴収されている公的年金などの受給者で、社会保険料控除などを受けると所得税が納め過ぎとなる方…など。

- * 申告書を早く提出すれば、税金は早く還付されます。
- * 還付申告は2月15日以前でもできます。
- * 「給与所得者の還付用」のほか、「一般用」「年金所得者用」の申告書用紙については、役場税務課・公民館にもあります。

申告書を送付してある方

「所得税の申告をしなければならない」と思われる方には、税務署から確定申告書が送付されています。

また、「町・県民税の申告が必要」と思われる方には、町から申告書を送付してあります。（前年中に所得のなかった方にも申告書を送付することがあります。その際は、申告書に収入がない旨記入の上、提出してください。〈郵送可能〉）

しかし、申告書が送付されていなかったり、必要のない申告書が送付される場合もあります。

疑問の場合は、税務署か町役場税務課へ問い合わせてください。

特別減税をお忘れなく

平成10年分の所得税について特別減税が実施されます。この特別減税額は、本人3万8千円、扶養親族等一人につき1万9千円です。（平成10年分の所得税額が上記の合計額を下回る額の場合は、その額が減税額になります。）

確定申告の際は、特別減税の適用をお忘れなくお願いします。

町・県民税

問い合わせ—亀田町役場税務課 ☎381-2111 (内線132・133)

申告が必要な方

◆平成11年1月1日現在、亀田町に住所を有する方

ただし、次の方は申告する必要はありません。

- ① 所得税の確定申告をする方
- ② 前年中に所得のなかった方、または、所得が均等割の非課税基準以下の方で他の所得者の扶養親族となっている方
- ③ 給与所得または、公的年金等の収入だけの方で、支払者から亀田町に「給与支払報告書」または、「公的年金支払報告書」が提出されている方

◆亀田町に住所を有しないが、亀田町内に事業所・事務所・家屋敷を有する方

* 町・県民税の申告は、町・県民税の算定のほか、福祉年金・児童扶養手当などの受給資格判定や、所得証明・課税証明などの各種証明書の発行、国民健康保険税・保育料算定などの資料となります。

* 所得税の確定申告が不要な方でも、①～③以外の方は収入の多少にかかわらず申告してください。

準備はいいですか、もうすぐ

税の申告 2月16日(火) ~ 3月15日(月)

申告書には必ず住所・氏名・生年月日・扶養家族などを記入しておきましょう。

今年も所得税、町・県民税の申告時期がやってきました。昨年一年分の所得に対する申告準備はお済みですか。申告時期は2月16日から3月15日までです。町ではこの期間中、役場・公民館で相談所を開き、申告相談を受け付けます。期限間近になりますと、相談会場は大変混雑します。できるだけ自分の地区の相談日に申告を済ませてください。

〔地区別の納税相談日程表は5ページに掲載〕

申告が必要な方

所得税の確定申告、町・県民税の申告が必要な方は、次のページに記載されている通りです。

申告相談に必要なもの

- 所得税の確定申告の相談に際しては、次の書類等をお持ちください。
- 申告書、印鑑
- 金融機関名、口座番号の分かる書類
- 社会保険料、生命・損害保険料証明書
- (給与所得者で勤務先等に提出している場合は不要です。)
- その他所得控除を受けるための書類
- (例えば、配偶者控除・配偶者特別控除を受けようとする方は、配偶者の所得金額をお尋ねしますので、小額でも源泉徴収票等

問い合わせ先

- ◆新潟税務署 ☎229-2151(代)
- ◆税務相談室 ☎224-3710
- ◆亀田町役場税務課 ☎381-2111 (内線132・133)

をお持ちいただくか、所得金額を調べて来ててください。

※医療費控除・住宅取得等特別控除を受けるための書類は4ページに掲載しています。

《事業所得や不動産所得のある方など》

● 収入内訳書または収入金額、必要経費などが分かる書類

(売上帳、仕入帳など)

《給与所得のある方》

● 源泉徴収票(原本)

《年金を受給している方》

● 公的年金等の源泉徴収票(原本)

《その他の収入のあった方》

● 収入金額の分かる書類など

申告書の記載は「ご自分の方で」

申告会場の混雑を緩和し、相談時間の短縮をはかるため、申告書の次の箇所については、必ず自分で記載してください。

- 住所・氏名・配偶者・扶養親族・社会保険料・生命保険料・損害保

保険税の納入額を通知

国民健康保険に加入している方に、昨年の「保険税納入額のお知らせ」を送付しました。

この「お知らせ」は確定申告の際、社会保険料控除証明書として認められるので、申告相談に来られるときは必ず持参してください。

また、自主申告する方は、申告書に貼り付けてください。

なお、「お知らせ」の納入金額は、平成10年の1年間(1月1日～12月31日)に納めた額です。不明な点は、役場税務課にお尋ねください。

お勧めします。安全で便利な振替納税を!

所得税・消費税・町税の納入には、振替納税(口座引き落とし)を使用すると便利です。うっかり納期限を忘れる心配もなく、所得税や消費税の場合、現金納付の期限より振替日が遅いという特典もあります。例えば:

- 所得税の振替日は4月16日 (現金納付は3月15日)
- 消費税の振替日は4月26日 (現金納付は3月31日)

で、手続きも簡単です。

還付金の受取りは口座振込で!

還付申告をされる方は、本人の預貯金口座への振込による還付金の受け取りが大変便利です。ぜひご利用ください。

手続きは申告の際、銀行・郵便局等の金融機関名及び口座番号を申告書に記載するだけです。

水害などの災害にあわれた方へ

水害などで生活用資産に損失が生じた場合、確定申告により次の①と②のうち、いずれか多い方の金額が雑損控除として、所得金額から控除されます。

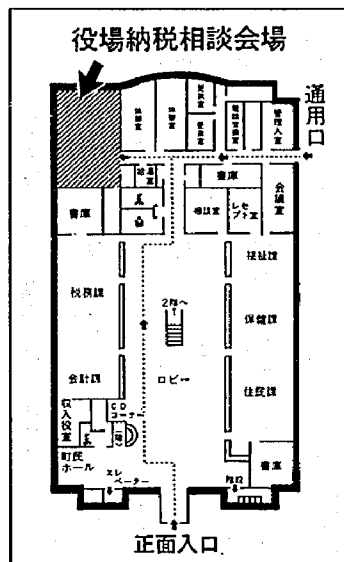
申告の際には、源泉徴収票、被災証明、損失額の明細書、災害等に関連してやむを得ない支出をした金額についての領収書が必要で、詳しくは税務署または税務相談室にお尋ねください。

- ① 差引損失額-所得金額の10分の1
- ② 差引損失額のうち災害関連支出の金額-5万円

亀田町 納税相談日程表

受付時間 午前 9:30~11:00
午後 1:00~ 4:00

(なお、正午から午後1時までは昼休み
時間です。ご協力をお願いします。)



◆ 所得税の還付申告

月 日	対 象 者	会 場
2月 8日(月)	医療費控除、住宅取得等特別控除	亀田町役場1階 多目的ホール
9日(火)	その他所得税の還付を受ける方	
10日(水)	(なるべくこの期間に申告して	
12日(金)	くださるようお願いいたします。)	
15日(月)		

◆ 所得税、町・県民税の申告 (一般の方)

月 日	対 象 地 区	会 場
2月 16日(火)	緑町・五月町・荻管根	亀田町役場1階 多目的ホール
17日(水)	早通・茅野山・泥瀧・泉町	
18日(木)	大月・中島・西町	
19日(金)	四ツ興野・鶴ノ子・早苗・丸瀧・長瀧・旭	
2月 22日(月)	水道町・城山・城所	亀田町公民館
23日(火)	袋津・砂岡・砂崩・大字袋津	
24日(水)	東町・稲葉・向陽	
25日(木)	東本町・諏訪・新明町	
26日(金)	所島・東船場・船戸山	
3月 1日(月)	本町・元町・曙町	

◆ 農業所得のある方

月 日	対 象 農 家 組 合 名	会 場
3月 2日(火)	船戸山・手代山・亀田第二	亀田町役場1階 多目的ホール
3日(水)	丸瀧・日水・亀田第一	
4日(木)	袋津・砂崩	
5日(金)	上早通・長瀧	
8日(月)	茅野山・貝塚・鶴ノ子	
9日(火)	下早通・泥瀧	
10日(水)	中早通・砂岡	
11日(木)	所島・城山・荻管根	

◆ 所得税、町・県民税の申告 (一般の方)

月 日	対 象 地 区	会 場
3月 12日(金)	亀田町全域 (まだ申告を終わっ	亀田町役場1階 多目的ホール
15日(月)	ていない方)	

税務署申告相談日程表

◆ 所得 税

○事業所得や譲渡所得のある方の確定申告

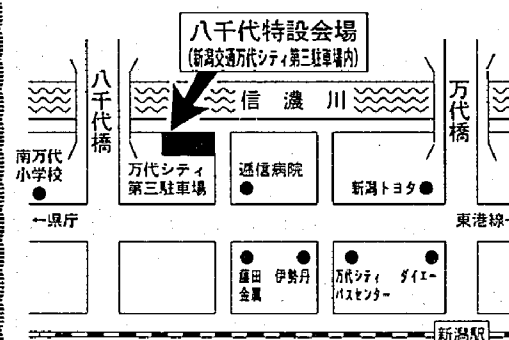
会 場	期 間・受 付 時 間
新潟税務署 (1階)	2月16日(火)
	~3月15日(月)
	午前9時~午前11時
	午後1時~午後4時

○上記以外の方の確定申告

会 場	期 間・受 付 時 間
八千代特設会場 (万代シティ第三 駐車場内*下図)	2月1日(月)
	~3月15日(月)
	午前9時~午前11時
	午後1時~午後3時
	(2月15日(月)までは 還付申告のみ受け 付けています。)

*土曜日、日曜日、祝日は除きます。

*八千代特設会場は万代シティ第三駐車場内に
あります。無料駐車場(1時間分)を用意し
ていますのでご利用下さい。なお、税務署会
場は、駐車場が狭いため車での来場はご遠慮
願います。



◆ 申告書の提出は郵送で

確定申告書の提出はできるだけ郵送で
お願いします。

あて先
〒951-8685
新潟市営所通2番町692番地5
新 潟 税 務 署

問い合わせ

- ◇新潟税務署 ☎229-2151 (代)
- ◇税務相談室 ☎224-3710
- ◇亀田町役場税務課 ☎381-2111 (内線132・133)

税理士による 還付申告無料相談

2月8日(月)・9日(火)・10日(水)の3日間、税理士事務所において、次のような小額な還付申告相談および申告書の作成を無料でいたしますので、最寄りの税理士事務所へ事前に電話連絡のうえ、お出かけください。

- ①年金を受けている方
- ②給与所得者で医療費控除を受けようとする方

《亀田町内の税理士相談日程》

- ところ…各税理士事務所
- と き…午前9時30分~午後4時

氏 名	所 在 地	電 話 番 号	2/8	2/9	2/10
有木 敦	稲葉1-1076	☎381-5617	○		
金杉 良平	砂岡2-9-17	☎382-7068	○		
片岡 俊貝	鶴ノ子2-2-32 鶴ノ子ハイムA102号	☎383-1540			○
佐藤吉壽計	元町1-4-5	☎382-5811			○
笹川 一雄	東町2-1-41	☎382-2711		○	
田村 元吉	向陽2-4-41	☎382-6790			○
長谷部幸正	緑町3-2-8	☎382-4720			○
渡邊 民之	諏訪1-2-31	☎381-5456			○

《関東信越税理士会新潟支部特設電話》

- と き…2月1日(月)~2月10日(金)
- ☎225-2233

*税理士別相談日の日程表は、税理士会館・税務署にあります。

青色申告者のための 商工会議所の個別指導会

亀田商工会議所(新明町2)では、税理士の方を講師に迎え、青色申告者の決算、確定申告ならびに消費税申告等の個別相談会を開催します。青色申告の方は、ぜひおいでください。

《決算個別指導会》

- と き…2月18日(水)
- 午後1時30分~4時
- ところ…亀田商工会議所

《確定申告個別指導会》

- と き…3月1日(月)
- 午後1時30分~4時
- ところ…亀田商工会議所
- *どちらの指導会も消費税関係を含みます。
- お問い合わせは、亀田商工会議所へ。
- ☎382-5111

多額の医療費を支払ったとき 《医療費控除》

本人や生計を一にする家族のために支払った医療費があるときは、次の式によって計算した金額が所得金額から差し引かれます。

$$\text{10年中に支払った医療費} - \text{給付金や保険金などで補てんされる金額} = A$$

$$A - \text{10万円または所得の5\% (どちらか少ない額)} = \text{医療費控除額 (最高200万円)}$$

*所得金額が200万円以上の方は「A」が10万円を超えないと医療費控除の対象となりませんので、ご注意ください。
*対象となる医療費など詳細につきましては、税務署へ問い合わせてください。



マイホームを持ったとき 《住宅取得等特別控除》

住宅ローン等を利用してマイホームを取得、または増改築をした場合、床面積などの一定の要件に当てはまれば、入居した年から6年間、各年の所得税から年末の借入金残高等に応じ一定の金額が差し引かれます。



当日必ず下記の書類等をご持参ください

医 療 費 控 除	住 宅 取 得 等 特 別 控 除
<ul style="list-style-type: none"> ●平成10年分源泉徴収票 ●医療費の領収書 平成10年分の合計額を医療を受けた方の病院・薬局などごとに計算してきてください。 ●保険等で補てんされた金額を調べてきてください。 ●印鑑 ●口座番号のメモ 	<ul style="list-style-type: none"> ●平成10年分源泉徴収票 ●住民票の写し ●家屋の登記簿謄本(コピー不可)、法務局で取得したもの。 ●売買(請負)契約書などの写し。建物の取得価額がわかる書類。 ●金融機関から交付を受けた、「住宅取得資金に係る借入金の年末残高等証明書」 ●建築確認通知書の写し、検査済証の写し、または建築士から交付を受けた増改築工事証明書(増改築の場合のみ) ●印鑑 ●口座番号のメモ



交通事故と 犯罪の動向

=12月の発生件数=
町で発生した交通事故

事故件数	19件
(今年累計 173件、前年比 - 6件)	
死者数	1人
(今年累計 2人、前年比 - 1人)	
傷者数	22人
(今年累計 212人、前年比 + 5人)	

平成10年は、前年比事故発生件数は減少、傷者は増加。死者は1名減少したものの2名の方が亡くなっています。今年は、さらに犠牲者が少なくなるよう安全運転に心掛けてください。

町で発生した犯罪件数

犯罪総数	19件
凶悪犯(殺人、強盗、放火等)	1件
粗暴犯(暴行、脅迫、強姦等)	0件
窃盗犯(乗り物窃盗、侵入窃盗等)	16件
知能犯(詐欺等)	0件
その他(占領、器物損壊)	2件

事務所荒し、自動車盗各1件など窃盗事件が16件発生しています。「すぐ戻るから」と、鍵をかけずに家や、車を離れることはありませんか。少しの間でも必ず鍵をかけましょう。

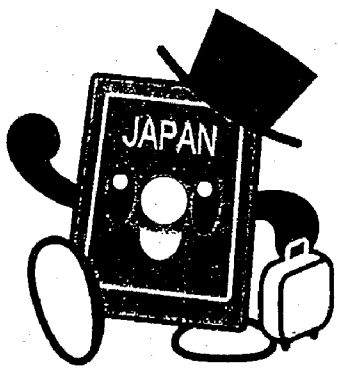
ねらわれる日本のパスポート 盗難・紛失は年間4万件

昨年の海外への旅行者は約1680万人。また海外旅行の増大に伴い、パスポート(旅券)の盗難・紛失は、なんと年間4万件を超えています。

不正使用されるなど、最近国際的な問題となつていまま。今後さらに世界各地で不正な日本パスポートが出現するようになれば、パスポートはもとより、日本という国に対する国際的信用を損なうことにもなりかねませ

ほとんどの先進主要国等にノー・ビザ(査証なし)で入国することができると、日本のパスポートは、国際的信用度が高いため、これをねらった悪質な盗難事件が増加しています。盗難にあつたパスポートはそのまま、もしくは偽変造され、国際犯罪組織や不法移民などに

イメージキャラクター “パスポくん”



またパスポートをなくしたり、盗まれたりするの、何も海外に限ったことではありません。国内で紛失するケースも非常に多く、海

更年相相談会のお知らせ

新津保健所では、更年期の女性を対象に更年期特有の身体や心の悩み・問題に対して、婦人科医師による相談会を開催します。
めまい・頭痛・尿失禁・不眠・イライラ・気分が落ち込む等、気になる身体・心の問題について気軽に利用ください。
開催日：2月17日(水)
午後1時30分～3時30分
会場：新津保健所
申し込み方法：相談日の

善意のご寄付感謝します

◇故佐々木忠男さんのご遺族、山崎万司さん(諏訪3丁目)より、社会福祉事業に役立ててほしいとご寄付いただきました。
◇故皆川 弘さんのご遺族、皆川浩一さん(東町2丁目)より、社会福祉事業に役立ててほしいとご寄付いただきました。

公共下水道工事を発注

1月14日、役場において公共下水道工事の入札を行い、次のとおり発注しました。
これらの工事に伴い、通行止めや迂回路などで地元の方々に迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いいたします。
【公共下水道】
◇四ツ興野2丁目
西部枝線管渠第63工区築造工事 (乙川建設(株))
◇四ツ興野5丁目
西部枝線管渠第64工区築造工事 (小木建設(株))

2月には相続登記はお済みですか月間

新潟県司法書士会では、2月1日から28日までの1カ月間、相続に関する無料相談を行っています。最寄りの司法書士事務所へお

この人に聞く

高橋 民夫さん
(文化放送 防災キャスター)



災害での被害を減らすために

いざという時まず何をするかを あらかじめ決めておく

皆さん、防災キャスターとしてご存じですか。わたしの勤めるラジオ局に防災キャスターが設置されてから二十数年がたちますが、その役割は主に二つあると思います。
まず、いざ災害が起きた時に、放送局を守り、放送を中断せず落ち着いた声で話し続けること。次いで、取材での体験やそこで得た教訓を話すことによつて、

平時からの防災意識がいかに大切かを皆さんに伝えることです。知識さえあれば被害を少なくすることができるといふことを分かってもらうためです。
しかし、そうはいってもやはり生身の人間。防災キャスターといえども、災害が発生した瞬間はパニック、頭の中が真っ白になります。その白くなった状態からいかに短い時間で自分を

取り戻せるかが、防災のカギになるのです。
その場のリーダーになる
ある関西のラジオ局のお話しをいただいて、放送中の録音テープを聴く機会がありました。阪神・淡路大震災が起きた平成七年一月十七日、午前五時四十六分。停電で放送が中断、自家発電で再開した後の放送テープです。

「しゃべりましょうか!」しゃべりましょうか!。担当者に指示を求める女性パーソナリティーの声が聞こえます。呼吸が乱れ、パニックになっているのが分かります。しかし、注目すべきはこの後です。周りの的確な指示もあってパーソナリティーは再び話し始めます。それが、ものの三十秒もしないうちに、いつもの落ち着いた声を取り戻しているのです。
どんなプロでもベテランでも、だれもがパニックになる。しかし、自分はこの仕事をするに、自分が使命なんだとすぐに思いつくことで、また、自分の使命を果たそうと一生懸命になることができ

三点セットのすすめ

災害に備え、常に持っている役に立つ物が三つあります。わたしもいつも持ち歩いています。まず一つが、自分の存在を知らせるための「笛」。助けを求めたりその場のリーダーになったりするときに使えます。二つ目が「ミニライト」。明かりが灯ることによって、心が落ち着きます。そして最後の三つ目。何があろうと忘れてはならないのが、情報を正確に把握するための「ラジオ」です。(談)



▲文化放送のスタジオにて。放送中に地震が発生したとき、アナウンサーは各スタジオに設けられた震度表示(右上)を確認し、「地震発生アナウンスコメント」(左上のパネル)にそつて地震の規模を伝えるとともに、「身の安全を図る」「火の始末をする」などの行動を呼び掛ける。

高橋 民夫(たかはし・たみお)1947年神奈川県生まれ。70年にアナウンサーとして文化放送に入社。80年に防災キャスターとなり、記者、ニュースキャスターを務めながら、雲仙普賢岳噴火災害、早朝の生番組「1134の民夫です」の放送中に発生した阪神・淡路大震災などの被災地を取材。現在は報道デスク、ニュースキャスター、防災キャスターなどを担当。上級救命技能認定の資格をもつ。

広域情報ネットワーク

近隣市町村のイベントなどを紹介します。

【新潟市】

「99にいがた冬・食の陣」

日本海の幸や地酒、そして、素材の良さを十分に引き出したぬくもりあふれる郷土料理の数々。新潟の冬のお祭りとして定着した「99にいがた冬・食の陣」が7回目を迎え、これまでの「週間座」と「月間座」を合わせた「食市座」の一部が始まっています。また、「当日座」も「食彩イベント」に名称を変更して開催されます。この複合型体験イベントを充分にお楽しみください。

【内容】

- ◆食市座（3月31日まで）の日程
- ◇柳都美味三昧
 - 華の舞コース（2月の毎週木・金・土曜日）
 - 暖簾の味コース（～3月31日まで）
 - 食堂コース（～2月28日まで）
- ◇食の陣たべあるきコース
 - 日本海の味三昧食事プラン…3月30日まで
 - ・越後路かに会席食事プラン
 - ・冬の里会席食事プラン
 - ・荒海御膳食事プラン
 - 日本海ちらし ○日本海ホイハン ○雪国蕎麦
 - 雪国ラーメン ○湊の洋食めぐり ○新潟のかつ丼
 - 端麗！地酒カクテル「雪化粧」など。
- ◇にいがた味の冬場所プラン（1泊2食、地酒・コシヒカリのお土産など特典付）…3月30日まで
 - 越後路かに会席 ○冬の里会席 ○荒海御膳
 - 〔*参加各店は「食の陣」の赤いのぼりが目印です〕
- ◆食彩イベント…2月6日(出)・7日(回)
 - ◇環日本海料理鍋 ◇会場オリジナル料理
 - ◇食の大物産市

■問い合わせ…食の陣実行委員会

☎222-6667

【両津市】

「加茂湖かきまつり」

冬の味覚の王者、そして最高の健康食品といわれる「かき」をご賞味ください。
○かきのどて焼き ○かきの即売会（大安売り）
○かき飯 ○かき汁の試食会 ○天領釜の「無垢」
「白馬」試飲会 ○農・水産物即売会など、かきを満喫できる、おいしいイベントです。

■開催日…2月11日（祝日）

午前10時～午後3時

■会場…レインボランド

（両津市大字原黒 JA佐渡本所横）

■入場料…一人700円

■問い合わせ…加茂湖漁業協同組合

☎0259-27-5167

1998年度

にいがた女と男フェスティバル

21世紀をめざして思いをかたちに

【新潟県女性財団では、新潟ユニゾンプラザを会場に次のイベントを開催します。多数ご来場ください。】

◆講演会
開催日：2月28日(日)
午後1時～2時50分

■テーマ：「男女共同参画社会実現に向けて」
講師：岩男壽美子（いわおすみこ）さん
〔慶応義塾大学教授・男女共同参画審議会会長〕

■会場：新潟ユニゾンプラザ

ラザ 多目的ホール
定員：450人

◆参加費：無料（男女共同参画社会実現のための事業基金として、一人300円のご寄付のご協力をお願いします。）

※手話・要約筆記あります。

◆参加申し込み方法：はがき、電話、FAXのいずれかで、①事業名②氏名③住所④電話番号⑤保育ルームの希望の有無（開催日10日前まで受付。お申し込みください。）

◆ワークショップ
開催日：2月28日(日)
午前10時～正午

■会場：4階研修室

◆内容：①海外女性事情②女性と法律③貴女と貴男の想いを電波にのせて、活字にのせて④改正均等法等のポイント及び今後の取組み

◆参加申し込み方法：各ワークショップに必要事項を記入の上、お申し込みください。

【展示コーナー】
開催期間：2月21日(日)～28日(日) 2階県民サロン

◆フリーマーケット
開催日：2月28日(日)
午前10時～午後3時30分

■会場：1階イベント会場

◆プレ・フェスティバル
開催日：2月20日(土)
午後1時30分～4時

■テーマ：「思いをかたちに」本音トーク

◆参加費：無料

◆参加申し込み方法：講演

会と同一方法です

■主催：新潟県女性センター
〒950-0099 4
新潟市上野2-2-2
新潟ユニゾンプラザ
☎285-6610
FAX 285-6630

◆障害者スポーツ活動のボランティアを募集
新潟ふれ愛プラザ内で障害者のスポーツ活動のボランティアを募集します。登録希望の方は、次の養成講座を受講してください。

■開催日：2月18日(木)
午後3時～4時30分

■問い合わせ：新潟県障害者交流センター
☎381-8110

■会場：新潟ふれ愛プラザ 会議室

◆講義内容：スポーツの現状における安全管理
◆申し込み：来館または電話にて受け付けます。

■定員：30人

■締切日：2月14日(日)

◆その他：プールボランティア、スポーツボランティアは、障害者スポーツ指導員またはセンター主催のスポーツボランティア養成講座修了者に限らせていただきます。

■問い合わせ：新潟県障害者交流センター

251人全員が完走！ 来年はあなたもぜひ一緒に

1月1日、町内2kmのコースを舞台に、第26回元旦マラソンが開催されました。

この元旦マラソンは、「タイムや順位にとらわれず、参加者全員が自分のペースで完走する」ことを目的としています。それがみなさんの「走る気」を引き出したのか、今年の参加者は去年よりもなんと99人もアップ。3歳の女の子から73歳の男性まで、251人（うち町外から29人、県外からは12人）のランナーの走り初めとなりました。お父さん・お母さんの少しでも前を走ろうとがんばる子供や、ご夫婦や友達で楽しそうに走る人々など、思い思いに自分のペースで走ったり、歩いたりして全員が無事にゴールインしました。

一年の計は元旦にあり、来年はあなたもさわやかな気持ちで1年を始めてみませんか。



今年1年の無火災祈願 平成11年消防出初式

1月6日に公民館分室および諏訪神社で、平成11年の消防出初式が行われました。火災発生時には最前線で消火活動にあたる消防職・団員が一同に集まり、今年1年の無火災を祈願しました。

阿部町長は訓示で、昨年の「8・4」および「10・10」水害における消防団員の労をねぎらうとともに、「日頃の体制整備、努力をおこたりに一層精進されて、住民の負託に応えていただきたい」と述べました。渡辺消防長から「昨年は7件（横越町含む）の火災が発生し、約2,000万円の損害があった。また、救急出動回数も828件で前年比22件増加」と報告がありました。亀田諏訪神社で祈願した後、境内で署員による放水訓練、防火広報パレードが実施されました。火の取扱いには十分注意しましょう。

亀田のボーイスカウトから 真夏の南米チリへ海外派遣

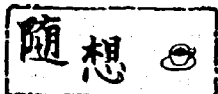
亀中2年の清水祐一君が、世界150カ国から約3万人が参加し、南米のチリで開催された第19回世界ジャンボリー（世界大会）に新潟県から一人派遣され、3週間の日程を終えて1月10日に帰国しました。

彼は、ボーイスカウトの中でも最高位の菊スカウト章を取得して、今回高校生も含めた全国の特に優秀な178名の一人として、派遣員に抜擢されました。派遣では、ブラジルで3泊4日のホームステイをした後、チリの会場に移動して1999年を迎える10泊11日の貴重な野営生活を体験しました。帰国後、感想を聞いてみると「各国の参加者と一緒に活動することで世界中に友達ができ、グローバルな相互理解ができました。」と話してくれました。

*ジャンボリー…4年に一度行われるボーイスカウトの大きな祭典。



アメリカからの参加者と制服を交換してパチリ
（本人は右から2番目）



戊辰戦争と亀田町

本町四阿部義郎

亀田町郷土資料館には、戊辰戦争にかゝる二つの古文書『獲生路記』『有有録』とがある。前者は当時の亀田町名主大倉市十郎の記した生々しい戦況の日誌であり、後者は幕末維新当時の幕府方官軍双方の雑多な記録集である。

戊辰戦争は慶応四(一八六八)年一月三日、京都鳥羽伏見に於ける薩摩長州主力の官軍と、会津桑名藩主力の幕府軍の衝突に始まり、敗れた幕府軍を官軍が追撃し戦火は関東奥羽越後へと拡大したが、九月、会津藩の降伏により大勢は決するのである。当時慶喜は先の大政を奉還し江戸城を去り、幕府軍が擁護しようにも徳川幕府は既に崩壊して終っていた。従って、鳥羽伏見戦に敗れた幕府軍としてはたとえ或程度の懲罰は受けようとも、こゝに恭順の意を表し戦火は避けたいとい

うのが本音であったであろう。現に最も頑強に抵抗した会津藩でさえ、一旦は自ら降伏条件を官軍へ提示している。然し官軍は頑として之を拒み、会津藩が到底受入難き屈辱的な条件を突きつけるに至って、会津藩及び之を支援する仙台米沢等奥羽諸藩は受けて立たざるを得ず、長岡、新発田、村上等越後諸藩にも参加を強要し、こゝに奥羽越列藩同盟を結成し官軍を迎撃したのである。然し同盟参加の諸藩の戦意思想は区々であり、決して同盟は一枚岩ではなかった。然も相手は近代兵器洋式訓練に長じた薩長軍である。勝敗の帰趨は自ら明白であったといえよう。

然らば亀田町を支配した新発田藩はどうだったろうか。それは正に右往左往、右顧左眄とも言うべき醜態であった。慶応四年二月、

新発田藩は朝廷方の要請を受けるや直に藩兵四百名を上洛させ御所の警衛に当たっている。

その一方、仙台米沢藩の強圧にあうと渋々ながら同盟に参加して官軍と戦い、今度は官軍が新潟(当時は幕府領)を攻略するや忽ち官軍に寝返り、同盟軍と戦うのである。この様に新発田藩には確たる大義名分はなく、あるのはその時々々の形勢外圧に順応し唯々自藩の存命を計るという打算のみであった。

之に対し、新発田藩下の領民達ははつきりと官軍支持の行動をとっている。たとえば、新潟港を防衛していた新発田藩兵が同盟の指示で見附の官軍との戦いに進軍すると沼垂の領民達が橋を落しバリケードを築いて之を阻止し、新発田から加茂へ進軍すると新津の領民が行手を遮り兵士を新発

田へ引返させている。又、我が亀田町でも『獲生路記』によれば大倉市十郎を隊長とし、農兵が左の様に行動している。

「八月朔、曉七ツ頃砲声頻聞、吾里早鐘早貝大いに騒擾、二本木之軍極テ危急之由、農兵差出様急使、於是市中出兵、総テ六百余人、先鋒池田也、予、隊長と相成、長谷川後詰、蓋是皆勤王之士、予、二本木倉氏二到時、官軍既ニ三ツ口ヲ渡リ賊營ヲ断、大勝利之報至ル(中略)吾農兵ニ約シテ曰車場之渡りより窃ニ賊ノ横合ヲ討ベシ、汝等二砲声ヲ聞時、鯨波ヲアゲベシ、於是約果シテ勝利、賊破、肝敗北、賊魁老人切り、鮮血淋漓タル首級ヲアゲ

尚、『有有録』にある亀田町に関する数行の記録を左に紹介しよう。

「三月三十日、水原より新潟へ参候歩兵二百五人亀田町黄昏過ニ罷通会津屋兵作、角屋兵九郎方にて結飯老ツ宛相喰乗船之処、出水にて渡り差支夜ニ入急ニ沼垂町大津屋友右衛門方五十五人

止宿申込：」
之は、鳥羽伏見戦に敗れた幕府軍が会津街道を通り、亀田を経て新潟へ赴こうとした時の記録である。

領民の官軍支持の態度は新発田藩のみならず全国的な傾向であり、官軍の相当数は武士ではない自ら志願した草莽の士(民間人)であったという。これは恐らく徳川封建制の圧政に長く苦しんできた領民が、明治新政府に自分達の明るい未来を期待したからであろう。然し幕府軍の怨念を踏みにじて成立した明治藩閥政府は、大多数の庶民の切なる願いに十分応えてくれる政府ではなかった。草莽の士によって結成された赤報隊の悲劇はその象徴的な一例である。官軍は初めこの赤報隊を官軍の先鋒隊として東征の先々へ派遣し、新政府が成立すれば年貢租税を半減すると領民へ宣伝させておきながら、それが実現不可能と悟るや、租税半減は赤報隊という偽官軍が勝手に唱えたデマだと称し、無残にも彼等を捕え抹殺して終うのである。

明け前」は木曾馬籠宿の本陣屋青山山蔵(藤村の実父がモデル)が維新政府に大きな夢を託し奔走した挙句、やがて成立した新政府の徳川幕府と相も変らぬ百姓搾取の施策に悉く失望し、遂に発狂の末狂い死してゆく悲惨な生涯をえがいている。

かくして明治新政府は庶民の願う民生平和の道を歩かず、ひたすら列強に追付かけを唱えつつ、富国強兵を旗印に一路軍国軍拡の道を行き続けるのである。

注：『獲生路記』亀田の歴史 資料編 二 八九頁 亀田の歴史 下巻 一頁参照

俳句

レインボー俳句クラブ

(五十音順)

耶馬焼の盃撫でながら年酒酌む	高橋 向山
頂きしハッ目始とす	荒井 十三
半衿の白の眩しき初点前	荒木 まさ
霧雨の静かな寒の入となり	石沢 石松
水洒れて谷川の石顔を出し	上松 正義
夜泣蕎麦飯の音に打消され	遠藤 春一
三日早や濯ぎ物して昏れにけり	小野 友江
一羽来て二羽来て庭の初雀	小川 ヨシ
一筋の煙棚引く冬景色	加藤 八恵
恙無く顔の揃ひし初句会	亀山 なほ
次の方に火桶囲みて控へ巫女	佐藤 余香
裏庭に何啄むや初雀	斎藤 はる
福寿草黄もふくよか花明り	清水千映子
筆始め孫に連れられて励みけり	田中八千代
人日の豆腐屋の湯気濛々と	

短歌

公民館短歌クラブ

あたらしき年祝ぎなせと賜りし「越乃寒梅」旦を匂う	鈴木八千代
初雪に枝しなわせてもみじ葉の紅深く照る今朝の庭先	佐藤千代子
思ひ出の一葉ごと溢れきて脳裏を巡る賀状読みゆく	鍋井 悦子
正月に会いし外孫の大人びて背丈はすでに吾れを越えたり	熊倉恵美子
みかんの香匂ふ炬燵にははからと昔を語る朝より寒し	小林 清子
四十路なる亡夫と浄土に逢はむ時みにくき老いと疎まるるかも	佐藤ハルエ
大空は果てなく広く晴れたり神祕漂う紺碧の色	佐藤 満雄
評判の良き梅干とたくあんを伝授もせず老母は弱りぬ	栗田ひとみ
櫻咲く四月は姿消すと云ふ電車が音たてゆくを見送る	小形 正男
「有難う」さわやかな声を残しつつ道ゆずれし自転車の少女	高橋 ヒロ
凶鳥のたむろす山のざわめきに旅のひと夜の夢覚さるる	齊藤 ハル
時じくのみぞれ降りしく古町の茶房に入れば眼鏡もりぬ	丸山 義雄
歸りし子が車庫のシャッターあけし音夜の静寂を破りてひびく	平山 トミ
柚子五つ浮かべて真昼湯に入るこの現実を素直に喜ぶ	岩淵 サチ
初秋に子等に貰いしましこ焼き花活けたれば主役の座占む	長澤 キイ
地下街をぬけ出る階段光りつつ銀杏落葉が頭に降りてくる	山田 一穂
冬空に競り合う活氣歳の市見切りの品をリックに背負う	片桐 令子
くる春を待つ水仙か凍土をもたげて既に青く芽生ゆる	坂爪ナツ子
健やかに共に生きたし友の訃に先に逝くなと夫に洩らせば	岩瀬 房枝
枯木立すでに芽を抱く北の寺小さき鳥の訪うときあり	川口喜美恵
戯れに子と埋め置きし水仙が季を遣えず芽を出しおりぬ	土屋フミ子
明日のため夫の背広を吊しおく部屋にほのかな樟脳が匂う	村山 イク
茜する空に山嶺きはだてる冬の花蓮を旅ゆく我は(台湾)	堀 和子
賀の酒を注ぎてやりたる孫の瞳の輝く見れば長く生きたし	本間あみ子



県立新潟女子短期大学

特別受講生を募集!

●受講資格：満18歳以上で半年または1年継続して学習する意欲のある健康な方。学歴、性別は問いません。

氏名、「特別受講生募集要項請求」と明記し、次のところへ送付してください。

大学通信教育合格入学説明会

●開催日：2月28日(日) 午前11時～午後4時30分

●対象者：一般および高校生 参加校：法政大学、中央大学、日本女子大学、日本大学、玉川大学、佛教大学、近畿大学(同短期大学部)、東洋大学、明星大学、産能大学、浪速短期大学、産能短期大学、近畿大学豊岡短期大学、聖徳大学短期大学部

放送大学学生募集!

放送大学では、平成11年度第1学期(4月授業開始)の学生を募集しています。放送大学は、テレビ、ラジオ、CSデジタル放送を通じて授業を行う正規の大学です。

平成11年度

福寿大学学生を募集

福寿大学では、平成11年度入学の学生を募集しています。

- (1)川柳教室(第2・4火曜日の午前)
(2)亀田探訪教室(第2・4水曜日の午前)
(3)歌謡教室(第2・4木曜日の午前)

福寿大学

- 川柳教室：2月9日(火) 23日(火) 午前10時
健康教室：2月9日(火) 23日(火) 午後1時30分
探訪教室：2月10日(水) 午前10時

亀田の歴史こぼれ話(46)

一五〇周年記念

亀田八景(昔日の景観(17))

向山の暮雪(屏風)

形雲何處散 向嶺雪晴初 壱老提苞子 叩扉誘金釀 梅亭山人



向山は一名「十兵衛山」と呼ばれ、新発田藩亀田の人十兵衛が、当時天領であった上早通の住民三之丞を殺害した罪により、ここ向山で打首にされた場所として

一方この向山は昭和八年亀田町の飲料水をまかなう水道タンクが設置されたことでもわかるように、地下に豊かな水脈を秘める水源に豊かな水脈を秘める水源

形雲 何處散 向嶺 雪晴初 壱老 提苞子 叩扉 誘金釀 梅亭 山人

語句 形雲：赤い雲 向嶺：向山・十兵衛山 壱老：年老いた農夫 苞子：つつとこ 金釀：割り勘酒

意訳 赤い夕映えの雲は どこかへ消えてしまった 向山に降っていた雪も止んだ

ゲートボール教室：2月6日(日)・20日(日) 午後1時30分、袋津屋内ゲートボール場

自然科学館からのお知らせ 2月27日から新展示コーナー「恐竜の体と暮らし」がオープンします。

恐竜おもしろ百科 化石コーナー(恐竜の骨や卵など、本物の化石にさわることができます)

ブーメラン・チャレンジ大会 初めての人も大歓迎です ブーメラン日本チャンピオンによる講習、模範演技もあります。

公民館 購入図書 乙松 洋匡 五体不満足 山崎えり子 節約生活のススメ

こども映写会 とき…2月13日(土) 午後1時30分 ところ…公民館3階視聴覚室

えほんのへや とき…2月4日(木) 午後4時～4時30分 ところ…公民館2階和室

公民館休館日 2月21日

町民会館休館日 (老人福祉センターも同じ) 2月8日、11日、14日、22日、28日

総合体育館休館日 2月1日、8日、15日

2月◆保健・衛生行事のお知らせ

○印は祝日 ■は閉庁日

日	月	火	水	木	金	土
	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	⑪	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28						

乳幼児の健診★母子手帳とアンケートをお持ちください。

会場…保健センター/受付時間…午後1時10分～2時

内容	対象	日時
4か月児健診	平成10年10月生まれ	2月15日(月)
1歳半児健診 ※歯科健診も同日実施します	平成9年8月生まれ	2月16日(火)
3歳児健診 ※尿の検査もあります	平成8年1月生まれ	2月18日(木)

※3歳児健診では、ご家庭での視力検査と聴覚(耳)検査が必要です。早めにアンケートに目を通し、検査してください。

指導・相談★母子手帳をお持ちください。

会場…保健センター

内容	対象	日時
母親学級(1回目)	1月中に届出した妊婦及び希望者	2月10日(水) 午後1時20分開始
母親学級(2回目)	1回目終了者及び希望者	2月19日(金) 午後1時20分開始 ※歯科健診も同日実施します
母親学級(3回目)	原則として11月の受講者 (お父さんも学べる内容です)	2月24日(水) 午後1時20分開始
離乳食講習会	平成10年10月生まれ ※ご都合の悪い方は、該当月以外でも受講できます。	2月9日(火) 午前10時開始
あそびの広場	あそびの広場として開放します。 どなたでもどうぞ。 ※希望者は育児相談もできます。	2月5日(金)・15日(月)・25日(木) 午前9時30分～11時 ※5日は、管理栄養士さんが相談に応じます。

健康相談★健康手帳のある方は、お持ちください。

会場…老人福祉センター

内容	対象	日時
健康相談	40歳以上の希望者	2月12日(金) 24日(木) 午前9時30分～正午

予防接種

★母子手帳と予診票をお持ちください。

会場…保健センター/受付時間…午後1時30分～2時20分

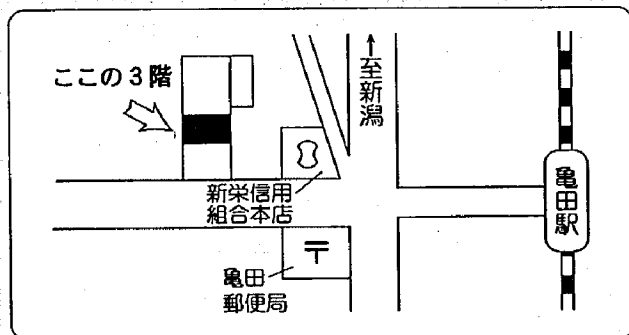
内容	対象	とき
三種混合 (百日咳 破傷風 ジフテリア)	H10年1月～H10年3月生まれ ※初回3回目より1カ年を経過した方は、追加接種を受けてください。	2月17日(水)
風しん	H9年5月～H9年7月生まれ	2月18日(木)

◎予防接種は、亀田町に住居登録している方だけが受けられます。
◎転入した方は、母子手帳を持って役場となりの保健センターまでおいでください。予診票をお渡しします。

一人で悩まず、当事者同士で手をつなごう

心の病をかかえている方やその家族が、「ほっ」とできる場をつくりました。集まった人同士、悩みや普段思っていることを話したり、仲間の話を聴いたりしてみませんか。お気軽においでください。

- 日時…2月9日(火)・16日(火)・23日(火) 午後7時～9時。(時間内の出入りは自由です)
- 会場…旭ブチホール(旭2-1-5 新栄信用組合本店隣のビル3階)
- 問い合わせ…保健センター ☎381-2111 内線 407



児童手当を10日に振り込みます

平成10年10月から平成11年1月までの児童手当を、2月10日に各受給者の口座へ振り込みますので、お知らせします。

休日の当番医院と水道当番業者

日	当番医院(診療時間 午前9時～午後5時)	当番業者(受付時間 午前8時～午後5時)
6日		風間建設工業(株) ☎381-4962
7日	小林整形外科(四ツ興野1) ☎382-7333	(株)佐藤工業所 ☎381-3507
11日	林皮膚科(四ツ興野1) ☎381-3111	(株)植沼工事 ☎382-6355
13日		(株)サンエツ工業 ☎382-3146
14日	源昌医院(向陽1) ☎382-7660	(株)宏栄工業 ☎381-5184
20日		(株)新設工業所 ☎381-4633
21日	佐藤医院(諏訪3) ☎381-6616	小木工業(株) ☎382-3171
27日		(株)小野建設設備 ☎382-6489
28日	みどり町内科(緑町2) ☎382-5225	(株)新和設備工業所 ☎381-5016

※亀田第一病院(西町2)では、当日直医がいますので、緊急の場合、診療に応じます。 ☎382-3111
※休日(土曜日を含む)の水
道管の破裂・漏水のときに、
連絡してください。

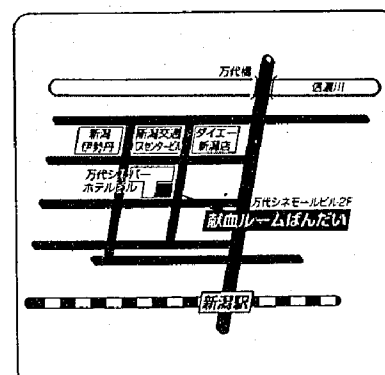
献血車ゆうあい号がきます

- とき…2月17日(水) *今回は成分献血です。
- 受付時間…①午前9時30分 ②午前10時30分 ③午後1時
④午後2時 ⑤午後3時
- 会場…保健センター
献血にご協力いただける方は、受付時間①～⑤の中から希望する時間を選び、2月15日(月)までに保健センターへご連絡ください。
- 問い合わせ…保健センター ☎381-2111 内線 401

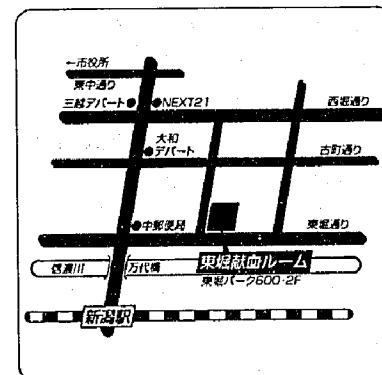
なお、1月1日から2月28日まで「はたちの献血」キャンペーンを実施しています。今年成人式を迎えるはたちの皆さん、「自らの血液を分け与えるボランティア」ともいえる献血にチャレンジしてみたいいかがですか。

- ◇献血ルーム ばんだい(新潟市万代1 万代シネモールビル2階)
 - 受付日 毎週水曜日を除く毎日
 - 時間 午前10時～午後5時30分
 - 問い合わせ ☎240-5500
- ◇東堀献血ルーム(新潟市東堀通7-1016-1 東堀パーク600 2階)
 - 受付日 毎月第2・第4火曜日を除く毎日
 - 時間 <全血> 午前10時～午後1時、午後2時～5時30分
<成分> 午前10時～午後0時30分、午後2時～5時
 - 問い合わせ ☎225-3301

<献血ルーム ばんだい>



<東堀献血ルーム>



町の天使たち

1歳半児健診より



住民の動き

亀田町の人口

32,484人 (+20人)

男 15,787人 (+16人)

女 16,697人 (+4人)

世帯数 10,086世帯 (+12世帯)

※平成11年1月1日現在の住民登録人口。()内は前月比

すこやかに

(12月届出)

智樹	陸人	伊藤	勝之	東本町二	4	2	38	35	24	3	区
岩淵	進	鶴ノ子一	崩								
小泉	守	砂	崩								
熊倉	敏昭	元	町三								
榎並	浩	西	町一								
保護者名	町	名	区								

果歩	熊谷	吉晴	西町六	4
星	小野	智	船戸山三	23
梨々香	阿部	洋樹	元町二	24
陸	木伏	和彦	城所二	24
迅	星野	晶	城所二	24
聖二	田邊	義明	袋津一	29
友莉	齋藤	竜也	所島二	31
巧	杉山	孝治	砂岡四	33
佳子	山田	豊	砂岡一	33
篤史	虎澤	隆行	長湯	46
貴	大島	克佳	中島二	51
祐弥	西山	健成	五月町三	55
皓	大野	彰	五月町二	55
裕也	津野	朋和	四ツ興野二	58
晁	内澤	一喜	四ツ興野二	58
優	松下	正明	中島三	59

ごめいふく

(12月後半届出)

故人	世帯主	町名区
庄司幸治郎(70)	安子	鶴ノ子一 55
古泉 ヨイ(65)	博	東船場一 1
池田 新一(78)	ミヨ	東船場二 1
山田末太郎(72)	健	荻曾根四 25
古泉 清治(78)	文子	新明町四 26
皆川 弘(68)	浩一	東町二 29
本田 長藏(87)	邦雄	袋津二 30
塚本 ヤス(87)	一郎	袋津三 30
加藤 キセ(76)	松男	水道町三 34
飯塚 一夫(72)	チトリ	城山二 36
杉山 茂雄(70)	裕	所島一 37
小林ミヨキ(69)	正勝	西町五 52

※掲載を希望されない方は、届け出の際に住民課窓口までお申し出ください。
※掲載漏れがあった場合、企画課広報係までご連絡ください。

今月から、このスペースに「言葉の履歴書」コーナーを設けます。季節を加味して言葉を選び、その言葉のもつ意味、いわれなどを掲載します。

言葉の履歴書

(つらら)

「一塊の軒の雪より長つらら」は、俳人高野素十の作。雨や雪などが解けて軒先や岩角などからしたたり落ちるとき、再び凍って垂れ下がったのが「つらら」で、漢字では「氷柱」と書きます。

「つらら」は「つらつら」からの転化。ツルツルと滑らかなさま、並び連なるさまを表しています。

もともと「つらら」は水が凍った「氷」の総称で、棒状の氷柱は古くは「垂氷」と呼ばれています。

「源氏物語」第六帖で、雪の夜に末摘花のもとに泊まった光源氏は、翌朝彼女の大きな赤鼻を見てガッカリしますが、気立ての良い彼女がなかなか打ち解けてくれないので、次の歌を贈りました。

「朝日さす軒の垂氷は解けながら
などかつららの結ほほるらん」

朝の日差して軒の氷柱はもうすっかり解けてしまったのに、どうしてあなたの心は氷のように打ち解けてくださらないのでしょうか——といった意味。「垂氷」と「つらら」の二語がはっきり使い分けられた一例と言えるでしょう。

地域振興券Q&A

Q. 地域振興券って？

A. 使用期間が6ヵ月(3月下旬～9月下旬)に限定された商品券です。

1,000円券20枚綴りです。

この券による取り引きの際、つり銭は支払われません。

Q. いつごろもらえるの？

A. 3月下旬の交付に向けて準備を進めています。

交付対象者の要件については、3月15日号の広報でお知らせします。

3月中旬に交付申請書を郵送する予定です。

Q. どこで使えるの？

A. 登録された亀田町内の店舗等で使用することができます。

地域振興券を使える店舗には登録業者であることを示す「ステッカー」

・「ポスター」を掲示します。

■問い合わせ：亀田町地域振興券事業推進本部(役場農政商工課)

☎381-2111 内線280